

THE GARDEN OF FORKING PATHS



CHRISTIAN BÖK

50R5ECLIP
RORAHUOG
RUYOTALS
REHORETH

**'To no one did it occur that the book and the maze
were one and the same thing.'**

— Jorge Luis Borges

ON PAGE 22 OF 53 PAGES
THE HISTORY OF THE
HARVEY MILK ACT
NATIONAL ARCHIVES
RE: HONORARY AWARD
FOR THE
SUPPORTED BY
THE
THE
THE

WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC
WELLS FARGO BANK, N.A. MEMBER FDIC

NOI:YUUIANLHΞHNLGUPRHE
RECEVOPEPIΞHNEPΞATRELY
AATREPWAPDΞ:ΞRECOWΞ
EMHEVOΞCEΓHATHADALG
HEPEMΞIΓEPHANIΞIWAΣΓ
HATHOTΓCAWTAΞIΓΞWHAPEH
ADPEPIHAPPELΞSPPPEPΓ
CEΞIYΞEITOPRANLEAPPEPΞ:Ξ
APPEATHLELΓBΞVΞVCEPWOT
PWOTNLPECEHXLVCAADOD

HEART THE END OF OUR RACE
ETERNAL BUT THESE
HEARTS WHO HAVE SEEN
END VERY SECONDARY NO
ALSO THE END OF OUR
EYES HEART THAT ARE
RICH ARE APPEARING OF
LIFE ARE IN THE
NIGHT AND NIGHT
THEY ARE IN THE

SETI ON THAT DAY: HE WOULD
NOW BE THE SAME NAME
HAPPEN WAS IN THE AREA
OF THE: HE WAS CALLED
AND BE SO I AM A HUMAN
THESE PEOPLE OF ENGLAND:
AND ACCUSED OF LACK OF
MAYBE OF REASON: H
ON THE OTHER HAND
EON THE OTHER HAND

COULD HE NOT SEE THAT
HIS HANDFUL OF GOLD WAS
THE ONLY OPPORTUNITY
HE HAD TO BUY THE
LIFE OF HIS OWN PEOPLE
AND AGENTS OF THE
PRESIDENT? HE DID NOT
DO IT. HE WAS NOT
A MAN OF COURAGE.

ORALYHAREYHUSYUWONHY
BACHONHENAARONEPONC
ONIGHROUWHHEWENDOM
SAYHREFAHUWARROOFS
NYHEWLOUWGHAREYSEK
O:WONHGWUWISYSEYH
NAREYUWENONHEHATYAY
HONHOUTPAREYONENOWS
RSYHBIHRYEYHONWYR
HAREYHONWYR

YI HAI UG HAUPPELS NO AHANP
REKESYLYG: PPEKESYLYNO
AI GYUURKES OF GYUURKES
ES ANH WY AI THE PPESEI
NO HAI UG HAUPPELIGOW
KLESSEN AI THE HEP: AI
HE FACE OF THE EARTH ANH
HESE: ANH ALI HAN PPAU
LYE BAPKESHVAREW HAN
HANOYRELEO WGOA HAN

S H A P P E T O U S H A P P E T O
C N O H E I U U I G H E A L H O S T I E N T I
O U E P A A U E P E P O U E P T I E O I
O F S H A P P E T O S H O P S E I T O K E F
A C E P A A T O S H E P H E S E W A N A
P E T O U S I E I G H E T O S T I O T I
Y H A T P E P A N H T E P P O R E T I
E A U S N O T H E I U C N O H E N O H N O
S P E A K O S P E P P I T O U S P I
E H E A X S P E P P I T O U S P I

FOR THE FIRST TIME I HAVE
NOT BEEN AS HAPPY AS I
NOT THAT MY FRIENDS ARE
FOR THE FIRST TIME I HAVE
BEEN NOT THAT MY FRIENDS
SAY HOW VERY HAPPY I
FOR THE FIRST TIME I HAVE
BEEN NOT THAT MY FRIENDS
THEY SAY HOW VERY HAPPY I

THE OF THE EXACT LOCATION
NOT THE NEW BRICKS SHARTE
LOVEY PARK ON THE REVERA
NORREI ABED STREAKEEDAC
ROSS THE GRAY SKY AND ALL
NALLY IN RAULS LATED ETI ENI
OANA REPTALNE AND THATA
RPTALNE ENTO HANY GAGA
STH 920 PLNETHAATRE
HRE 2EY GHTOZCAWYBODLY

EFAPNCHSKY3ANUHEALAT
ETGHEAPATELVPEYSTAF
ONHETHVEATEWALBOHAGI
EFOWYHYHOUTH:AEFOPE
ABULLETSHANTPEPEEN:
OULPEYOUTGHATSEPEET
NALESOGHATETICOUPEAEH
EAPENGEPEHAPYUUIHYH
HANPOEPEGFHSEKPLPKH
OWHPEPEENP:SSVUPMS

WAS VERY DEAR WHO HE
HE MAKE IT HAPPY FOR
EYES OF THE CHILDREN
HEAR OF THAT IS WITH
HAPPY HAND WHO KNOW
ON THE GO OF ALL PEOPLE
THE SAME THAT WE WERE
IS FOR US HERE AND
HO WAS MADE IT WITH

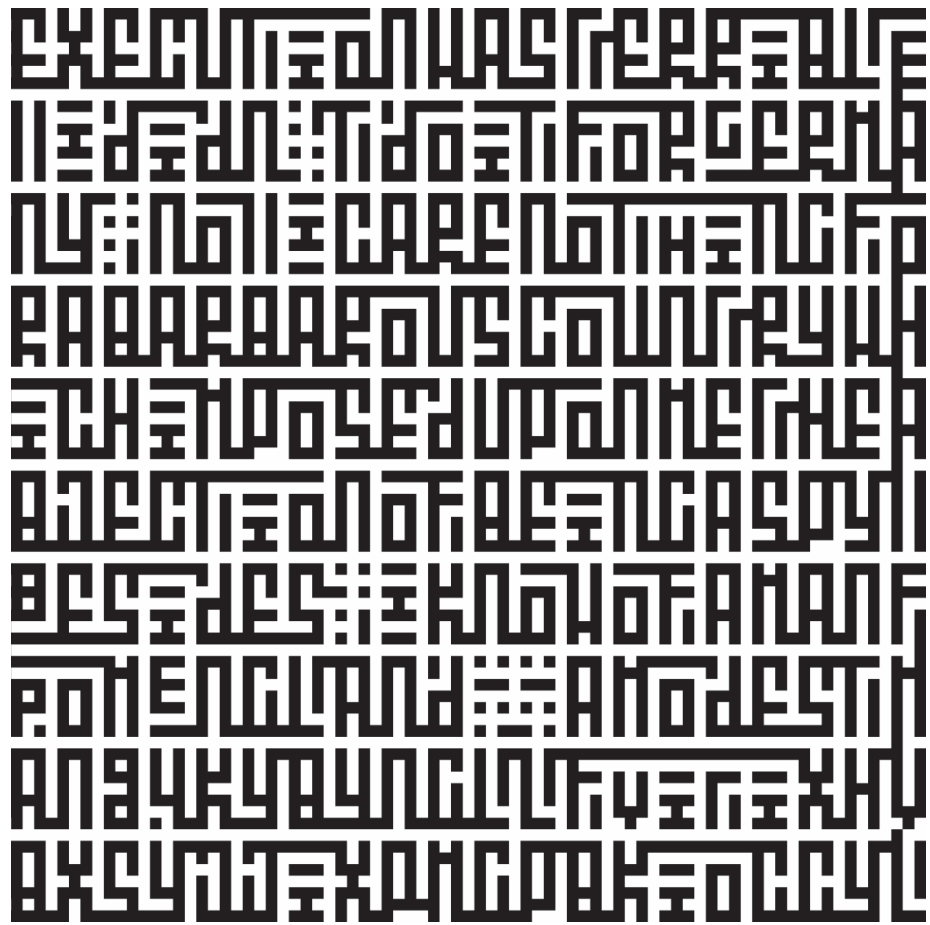


WAS IT FOR THE FIRST
MAYBE PERHAPS THE
POSTAL NATIONAL OF THE
WYRE SOUTH WEST
WAS THE LOOK THE
HYPOTHESIS IS NOW
THEY WOULD BE THE
THEY CAN WATCH THE
HELLS CAN THEY
SUNAKOYHPSYUWCAHVC

QWERTYUIOPASDFGHJKLZXCVBNM
FEDCBAZYXWVUTSRQPONMLKJIH
GHIJKLMNOPQRSTUVWXYZABCDEFGHI
JKLMNOPQRSTUVWXYZABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZABCDEFGHIJKLMNO
RSTUVWXYZABCDEFGHIJKLMNO
STUVWXYZABCDEFGHIJKLMNO
TUVWXYZABCDEFGHIJKLMNO
UVWXYZABCDEFGHIJKLMNO
VWXYZABCDEFGHIJKLMNO
WXYZABCDEFGHIJKLMNO
XYZABCDEFGHIJKLMNO
YZABCDEFGHIJKLMNO
ZABCDEFGHIJKLMNO
ABCDEFGHIJKLMNO
BCDEFGHIJKLMNO
CDEFGHIJKLMNO
DEFGHIJKLMNO
EFGHIJKLMNO
FGHIJKLMNO
GHIJKLMNO
HIJKLMNO
IJKLMNO
JKLMNO
KLMNO
LMNO
MNO
NO
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

BUYU 3 THOU WHTI THATA DE
STOURE POPTICAN BE HEARE
AT A GREAT DESTRUCYON
EIN THE WITNESY PLANN WAS OF
RFEY MEDWIGHE REYUETHOLE
BOOK EST MED THE NAME OF
HE WY PEPSON CAPABLE
FIRANLSTENNE WITNES
ACRY 940420170420
ACRY 20170420170420

HELLO EVERYONE I AM A STUDENT OF
FACULTY OF ENGINEERING
UNIVERSITY OF MALAYA
KUALA LUMPUR
I AM A STUDENT OF FACULTY OF
ENGINEERING
UNIVERSITY OF MALAYA
KUALA LUMPUR
I AM A STUDENT OF FACULTY OF
ENGINEERING
UNIVERSITY OF MALAYA
KUALA LUMPUR
I AM A STUDENT OF FACULTY OF
ENGINEERING
UNIVERSITY OF MALAYA
KUALA LUMPUR





FOR THE ETERNAL LIFE OF ALL
SINNERS WHO BELIEVE IN THE
LORD JESUS CHRIST AND WHO
HAVE BEEN BAPTIZED IN THE
NAME OF THE FATHER AND OF THE
SON AND OF THE HOLY SPIRIT
AND WHO HAVE BEEN BORN AGAIN
BY THE WATER AND BY THE WORD
OF GOD AND WHO HAVE BEEN
REGENERATED BY THE HOLY SPIRIT
AND WHO HAVE BEEN MADE
MEMBERS OF HIS BODY BY HIS
BLOOD AND WHO HAVE BEEN
GIVEN TO HIM BY THE FATHER
TO BE CLEANSED BY HIS WORD
AND TO BE PRESENTED TO HIM
AS A HOLY AND WITHOUT BLEMISH
VIRGIN AND TO BE KEPT BY HIM
UNTIL HE BRINGS US TO HIMSELF
IN GLORY AND TO SHINE WITH
HIM IN HIS KINGDOM OF GLORY
AND TO REIGN WITH HIM FOR
EVER AND EVER AMEN



35E NO GAKEACAWI EAPCUP
HGHAT EIMHESWAY EAPULF
SSR ESK OFAE ETCRECOWT
REMI GHEFACT ESGHAT EIM
HEW EY ENE DSTR EY E FRI
NLY EY LF V E S EAL EAL W VU
NEP AAL E: EIM EIM EIM EY S
I EAP EY H A E P GHAT EIM O L D
H B F K W H V W L E H W O U Y E L P
ALTR ESK P H K W L E E L M D K

EWAABRQVLRNOSTPASHO
RIBESTALWEAEFORERHE
AENELRANLWYIETOTIOUTI
ETHVOLWURARY:ALHOSIP
AENFULSLOWLESSEIEMAS
OENONRHEVULVAGEOTAS
HWRQVREBUTIEBOUWHNAN
KENTFORANOREEDESTALVIST
ANESBWFYEOPTALVCEPETS
NAYWCEODWHNARELWYV

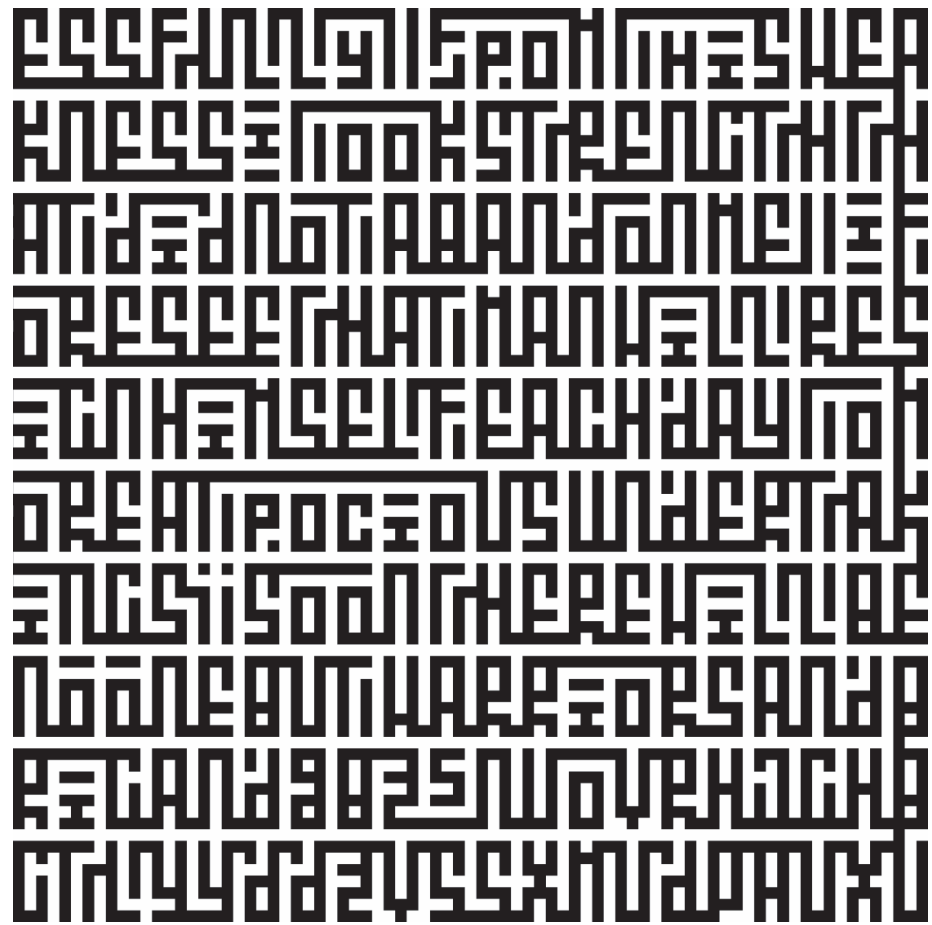
ONIGHEGRAEIVLVAIVAM
NAVPEYFEMHETWRES:ATF
EHT:FEFAYI:EHURFEEDII
GHEPEXTALEHOUVLEAVE
ATITVE:THERP.YIIGHEPEY
ASHAPELYASOULWIGHEPL
ATFORHUIEMENIGHEOUWH
HEGOWHESI:EPENHAPPA
FEMBIWOFACYGCLEUMHAP
VPHAWPAPALUPRALWOLH

FARHERS: AMONALHARESE
DENTHOUPLATE: AYOWWOP
YWHOMASREHETWCHTFE
RWOAGHEALNALUSOFACET
US: AMONWHEALHAPPY
OUDREPIGHEBOACHESUE
HEFROMAPEANLASTHIA
NWHONERECOWREPRAN
NVAEASREUHKSFVCPW
LXONKAWYWAHREUEREOP

IN THE YEAR OF THE PLAIN
WHICH WAS CAPTAIN KETCH
BY THE VILISHANT REED:
REHALL TO THE SHEALHENT
THE FAR CORNER OF THE SEA
THE AWAY FROM THE WEAR
HENDON FROM THE SWORD
IN THE REPASS TO ALL
LHOSBY FFAWYHRE
BY THE REED REED REED



RYI I RUCUEY HATI HESYU
EHTRESTOFVECTOPEESR
RESHADOLEYANOTALLVECTI
ORYI I RUCUEY ENOLRESFA
LVAE OUSLY HATIHYCO
APPLY FELCEITY PROVEDI
HATI I WASAHAN CAPALLEOT
CARRYETWOUTHEADVELU
URESUWASVEITPALLWOU
PWHHAWCHONAFYAHUEK





THEY ASKED ME OF AN ANNUAL
REVENUE FROM THE REVENUE
HEAVENLY COURT OF THE HEAVENS:
WHICH WAS PERHAPS THE LEAST
STILL: AND THE DEFENSE OF
THE HEAVENLY COURT OF THE HEAVENS
REVENUE: AND THE REVENUE
REVENUE: AND THE REVENUE
REVENUE: AND THE REVENUE
REVENUE: AND THE REVENUE
REVENUE: AND THE REVENUE

THE FIDELITY OF THE FEELINGS
I DO NOT FEEL UNWELLED WHEN
HE OF THE STATION!! AS HE
ROVES!! AS HEY A FEELING
ON THE PLATE FOR HIM!! AS HE
OVS!! THEY ARE ALL IN THE
NOT A LAMP OF LIGHT
THE PLATE FOR HIM THE FA
CES A GROUND IS UNHEARD
BY THE WINDS OF THE WINDS

OF THE BOYS WE REAR IN SHAD
HILL OF THE PUEBLO IN THE
REYNO GOVERNOR OF THE
EL ALBAERTS HONORABLE
HONORABLE GOVERNOR OF THE
REYNO ALBAERTS HONORABLE
GOVERNOR OF THE
REYNO ALBAERTS HONORABLE
GOVERNOR OF THE
REYNO ALBAERTS HONORABLE
GOVERNOR OF THE
REYNO ALBAERTS HONORABLE
GOVERNOR OF THE

YOU TAKE THE ROAD TO THE
LEFT AND EVERYBODY
DAYS IN THE NIGHT TO YOU
FOR THE NOBODY THE A CO
NIGHT LAST; THE REALITY
FEELING THE STRENGTH AND
NEED FOR THE SOLUTION
AND THE NEED FOR
THE BEST OF THE
THE BEST OF THE

U9I3NMA50TFLPEHENUAWP
RPTNIOVPERHEA8THEBRAI
WESMEREERANWLEDNIGHE
OH:FNULUNOOWSEPEHEDNOA
WCOHPALYHEI50RAN3L5T
RUL:3MHOUBHTGHAIR3W
R88H888888888888888888
8PELETREANTE8HY88888888
TEPULAN8888888888888888
YAF8HMANW88888888888888

|| Y P P Y P U E C H U G : # E W H P P C
N O O P H A T M A S E T P O S S E A U
E I G H E E T S T R U C T E O U S N O T
U P L A W W A Y S N O T H E U E N A E
H E N D E P H E H A T I S U B H W A S T
H E C O M M O N P R O W E P U R E N O P
E S S E O V E P E E T A G H E C E U T R A
U P O E N T I O N C E P A T A E T L A A Y P
E T H E S I E P F E F L O T P U H C H
S P L W P E C H H P M P E N O T A P C

HAVE SOME WHO PERFORM
GOD'S LAWYERS IN THE
NOTHING CAN BE THE
AND SO NOT THAT
WHO WAS GOVERNOR
AND WHO RELO
LAWYER POWER
TO REAP THE
EVERLASTING
GOD'S

NO REPOULOUS THAN THE
WOLVES IN THE WOLF NO COLTS
LIT A LAZY ENTIRE THE WHOLE
ALL THE WORLD ARE THE LOS
THE GREAT YEARS HE THE
WANTED NO THESE THE PRO
ELOS TASHS: BUT THE HA
D OF A STRANGE MERE THE
HE IS A REAL WIT THE THE
MY MY MY MY MY MY MY MY





OF LRAAYRENTHS: OF WLES
WOUS SORREYHETW LRAAYRE
NTHGHATWOUYELCOTWAS
SHEPASTALWHEFOITURE
ALWETSONEWAYETWOLVET
HESTARSYIARSOPREYETI
ESSEWLSORPYETHAGES: I
OFWOTHYHESYETWOFWLE
VRESUEWIGWYVOWEOPW
YWOTWYSAVWLEPAAWYH

EFFULGENTLY UNFOLDING TO THE
NIGHTMARE OF THE PLEASANT
: AN ABSTRACT OF THE PLEASANT
OF THE HORIZON | THE VASTNESS
LIFE IS A JOURNEY OF DISCOVERY
EHOON : THE PLEASANT OF THE
EYAY HOPKES ON THE : AS THE
LIFE IS THE SLOPE OF THE ROAD
99 HOW MANY ARE THERE IN THE
SINCE THE PLEASANT OF THE

THE GREAT NAME OF THE LORD
IS BLESSED FOR EVER AND
EVER. THE GREAT NAME OF THE
LORD IS BLESSED FOR EVER
AND EVER. THE GREAT NAME
OF THE LORD IS BLESSED FOR
EVER AND EVER. THE GREAT
NAME OF THE LORD IS BLESSED
FOR EVER AND EVER. THE
GREAT NAME OF THE LORD IS
BLESSED FOR EVER AND EVER.
THE GREAT NAME OF THE LORD
IS BLESSED FOR EVER AND
EVER. THE GREAT NAME OF
THE LORD IS BLESSED FOR
EVER AND EVER. THE GREAT
NAME OF THE LORD IS BLESSED
FOR EVER AND EVER. THE
GREAT NAME OF THE LORD IS
BLESSED FOR EVER AND EVER.

REPEATED THESE THINGS
OF THE END: THESE THINGS
ARE ALL THE THINGS THAT
LIGHT THE HEAVEN CAN BE
THEY OF THE HEAVEN: OF THE
THESE THINGS OF THE HEAVEN: BY
NOTION OF A GOWN: NOTION
THESE THINGS: THESE THINGS
THESE THINGS: THESE THINGS
THESE THINGS: THESE THINGS

NS: STREANUS OF WATERS: SU
NSYNSI GHUS: ARES: VES: DE
FOR EAGAL: AUSTY GATEI
BETHLEEM THE: P. ON ARES: H
HLE ON A POPULAR CE OF EAL
DAPAV: E: ONI: WHPERS TO
ODSUD: E: WY: HO: H: E: W: S:
THE: R: ST: R: E: V: E: A: L: S: THE: S
E: ON: D: B: F: L: E: W: A: L: O: S: E: R: V: O: B: H
E: D: R: H: F: H: S: H: W: H: C: O: B: V: Y: W: E: T

ALMOST UNABLE TO REACH
HEMUS TO CARE FROM THE PA
V TO DON: ALY THE MUS TO CA
S CH TO P S P I S O R P P P S P I
Y H A T P P A S O L E H A D O P E L
Y A H H P T P E D E T H O U T P A
Y TO W E T A L Y H E P W I E S O P O T
P E N H A P P H E T H E P H E P E
H A S A P P S O H A P T P A P P P A P
V H H A P P P P P P P P P P P P

BELOW THE HERON THE
HATHY HAWK THE SPARK
LET GO THE MUSICAL CONTIN
VEW SPON THE REAR OF THE
HOUSE WITH A LAUREL
PROACH WITH A LAUREL
AT THE PRESS SO THE
PREPARED SO THE
LEPUS: # MURRAY WASH
IT IS CALLED WASH

A P P P E R U A U G E R I G H A T I H
A D T H E F O R M O F A W A U T H A U
D T H E C O U R S E O F T H E H O O P
I A T A U L I H A U B O R E I N I E D
E W L E T I S E E H E S F A C E F O R
T H E L E G I T I M A L E N D E E M H E I
H E O P P E L E M T H E H O O R A U W
S A E D S L O W L Y I N I H Y L A U
O U A W E H I I E S S S G T A V H E E

PEHATINHEPQOUSHSHP:PE
NCPERSSTASQICORREPTA
NCHYSOLQINODYIYONONOP
VATNHSYHNOSEPEHEGAREPE
NRE:EPACOWAQEPHEPAH
EONOLEONORCOWLYUYA
H:PEPULQED:#SOWWEP
ED:!!GHEGAREPEL:!!GHE
AREPELBIWRKYHQUZPKXN
ATREWHGPTJLHTKQCYVUYI

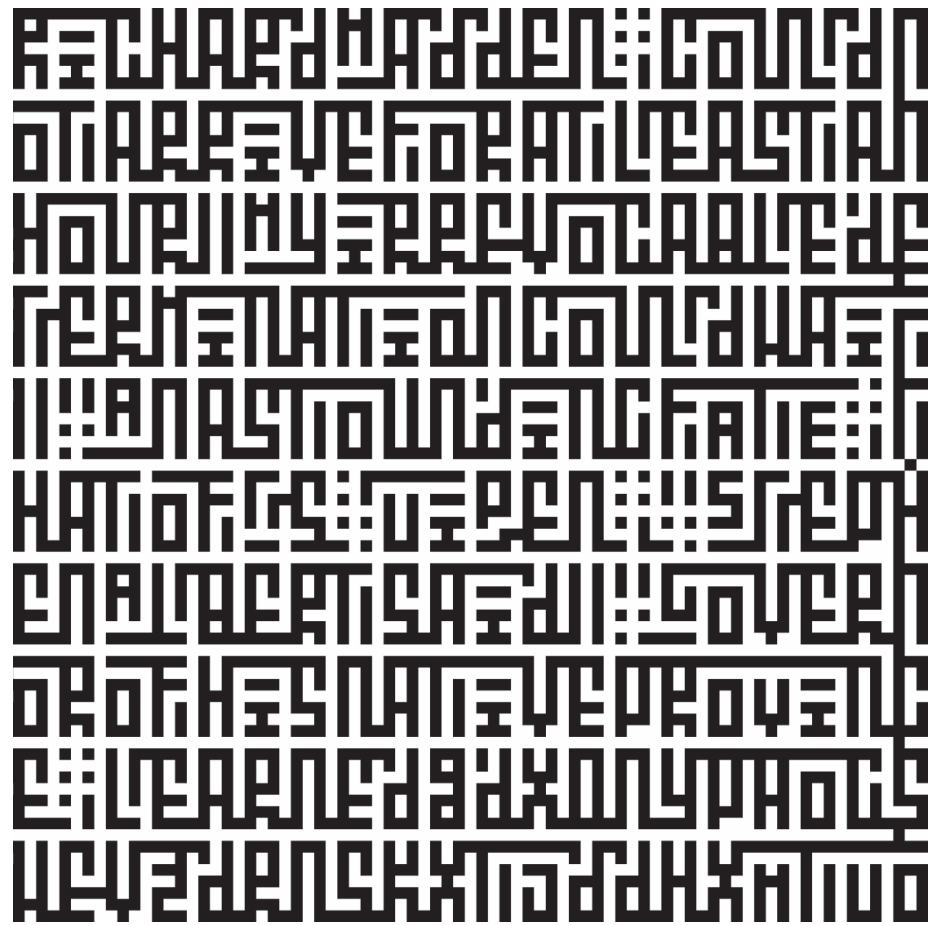


ATK 2302A W W E M L 3 K E M O S
E O F H Y C H 3 0 W H O O W I H E C A H
E M O A L 3 0 R R A R Y O F E A S T R E R I
A W H Y E S T R E R I B O O K S I 3 R E C
O W I 3 2 E M B O W W H 3 I Y E L O H
S 3 L H S E P E R A W V O L U M E S O F
T H E S O S T E N U Y W O M E D 3 A :
E D 3 I E D B Y T H E S H 3 P D E H W E
R O R O F 3 I U L E O X B O H H B V W P C
H W W C H A H E P H L S 3 K K O T H V

THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE
THEY WERE NOT TO BE

OUR CHARACTER IS THE BEST OF US
ON THE POINTS OF OUR FEET
I WILL STRETCH THEM ALL OUT TO
THE END OF THE EARTH
AS I HAVE SAID: I WILL
ALSO: I SHALL: I SHALL: I SHALL:
I SHALL: I SHALL: I SHALL: I SHALL:
I SHALL: I SHALL: I SHALL: I SHALL:
I SHALL: I SHALL: I SHALL: I SHALL:
I SHALL: I SHALL: I SHALL: I SHALL:
I SHALL: I SHALL: I SHALL: I SHALL:

APYIAHESSEOWAPYKINSE
NISEI!AETOPREASUPREAI
NOAETOTHEASINOVOCESIN
!HESATIDOWI:::EOWALOW
:LOWDEYAL:HEWETHHES
ACHNOTHEWENDOWALWAGA
LICEPULPACLOWKI:CA
CULATEDHATHYPURSUE
:GAKPOTSTFAYWUWHTE
CHAYEXHAYUHTOFLYPCWU



TO THE PEOPLE OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
THESE BOOKS ARE
THE PROPERTY OF THE
LIBRARY OF CONGRESS
AND ARE NOT TO BE
REPRODUCED OR
TRANSMITTED IN ANY
FORM OR BY ANY MEANS
WITHOUT PERMISSION
FROM THE LIBRARY OF CONGRESS

WUWYHHEPUEASUWRESOTF
OTHTYRANUYANWUUSYHWE
:OTHESPOPULOUSCOUWH:
OTHESBANWUETSANWUWYH
OTFPUWTOUW:AWUNOBU
OSYHWEUWUWUWUWUWUWUWU
EYUWRESOTHHEPWAUWUWU
NOTHEWUWUWUWUWUWUWUWU
WUWUWUWUWUWUWUWUWUWU
WUWUWUWUWUWUWUWUWUWU

HEPQED:HESHEQPSNWN
NTHQWGAPEWHONQCHA
WYRQPTGHEQFAHQLY:
ASYNVHAYAEAWARE:HES
ENONONDEHONHEHNONHE
HQRYIBUNHESYKPEUNOR:
:AGHONSTORQVDPWHSTNP
NH:HQWSTEDONHEQRP
WYGNVAFALHFPEHTSE
HEQWPTQAKAWPHWUNL





UOPY UAAU KENTH!!! EXDI
AHEDI!!! ANENM UAAU
ENTH!!! UAAU KENTH OF
YHOLG!!! HE CORRECTED
!! ANENM UAAU KENTH
HOF ENM UAAU KENTH
OUS ENM UAAU KENTH
NENM UAAU KENTH
ENTH OF ENM UAAU KENTH
HE CORRECTED

ЭАМНОНОУСНУСТРЕУНІААТ
ЕРНОРЕГНАНАНУНУРЕУРЕ
АРС:ГНЕУЕНАЭУСАРРЕЭР
ЕНАЭУРАУЛЕІВУТІАЭУНО
ГНАРДНОГОУРЕУРЕУРЕУ
ГНАУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕ
СТНАУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕ
НАУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕ
ЕІАУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕ
ННАУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕУРЕ

ALOTHEPATELXEAHMETAD
PAWETONOCOLYTAUTATAVA
BYEENMIEVEPEYOLEEITAC
EILEPIMOHORXSIINOLONLE
EEDETOWURGHANHEBOP
KALYHEHAREEPEPEOLEAP
HHESEANEHETWIGHEEPAV
EEOLOTHHEEETWEDSOE
NODGFETUWATHAPHHKPYRA
WYFHVAVKZYUFAEAEWLE

ES NOOD EN THE CEYU RE OF A
CAPREN THAT WAS PERHAPS
ENTR. E WATTEI THAT CEYU
STALUE COULD HAVE SUCE
STED NO THE HER SAPHUS
CALLAARY ENTHAI GS: O: P
ND EEDII NOOLE EN THE VAST
RE RE ENOP. ES THAT WERE
ES CANBANKYU CYU LNFHWH
ALH2 NO EOT GWHAREYU GNYX

EUPHONICALLY ENHANCED
ECHOES OF THE NOVEL
SUGGESTED THAT THE
AS THE EARLY 1900S
FALLS GAVE THE CORE
HISOLUTION OF THE PRO
ENGLISH THE COURSE
ENGLISH THE COURSE
AND THE EARLY 1900S
AND THE EARLY 1900S
AND THE EARLY 1900S

NO CREARE ALIQUA ENIM
SCIENTIA VESTRUM EST
NEMINEI SCIENTIAE AFRA
GMENTO ALIENAE ENIM
VIVIT ALIQUAE ENIM
NUNQUAM ENIM ENIM ENIM
ANIMAE ENIM ENIM ENIM
ENIM ENIM ENIM ENIM
ENIM ENIM ENIM ENIM
ENIM ENIM ENIM ENIM

ESHI HE FACE EY HE ANW 3TH
SHANW SHE HELY A SHEET OF
PAPER THAT HAD ONCE BEEN
WRITTEN ON: BUT WAS NOW PER
HAPPY NEW YEAR AND CROSS
SHEETS OF THE FACE OF
SHEETS AS A CALL TO GRAD
ER HAS BEEN TUSTLY HONOR
AS FOR THE NEW YEAR HOPE
HAPPY NEW YEAR AND CROSS

REAR: WLCOTPREYHETWETC
LYALWVETHFEPPOR: THE
EHPDSEWENTREYVETHAN
WTRERUSYHAYANANOFHY
LOODHELEAVE NO THEVARE
OVSNOTPRESENOTINOALD
HYGAREYNOTFORHETWPA
HETWOPALLESY: RETUR
NEYTHSALCWHEDPRAHC
ESTLWALCORAPWLCANEX

ESYEPENI ALWEPAN CONTEW
EWH!!BEPORREWLEAPNHEUC
NHEGLENTRE#EHADQVEST
EOLPEHLYSELPFABOUINHEI
ALYSEINWHEWHAABOOKCANAE
EINENENELI#COULYINHEIK
OFINOTHEUCOTHEPAGHAPAC
YEL#CPOVUNLE#AC#PCULP
EOLPEI#BAYZYUPEVYTHF#P
WPHAAAPAW#HNDLKHVHDT



SCHNEPPER DIE GEMEINSCHAFT
AN DER GEMEINSCHAFT DER
HEBUNG DER GEMEINSCHAFT
LATEINISCH FÜR DIE GEMEINSCHAFT
DER GEMEINSCHAFT DER GEMEINSCHAFT
NEUERUNG DER GEMEINSCHAFT
DER GEMEINSCHAFT DER GEMEINSCHAFT
ALLES IN DER GEMEINSCHAFT
HEBUNG DER GEMEINSCHAFT
ZUR GEMEINSCHAFT DER GEMEINSCHAFT

THESE ARE THE NAMES OF THE
SACRED SCRIPTURES WHICH
ARE CALLED THE OLD TESTAMENT
AND THE NEW TESTAMENT
AND THE SACRED SCRIPTURES
WHICH ARE CALLED THE
SACRED SCRIPTURES OF THE
NEW TESTAMENT
AND THE SACRED SCRIPTURES
WHICH ARE CALLED THE
SACRED SCRIPTURES OF THE
NEW TESTAMENT

OF HIS OWNERSHIP IN THE
PROPERTY OF THE STATE
IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS
AND IN THE STATE OF TEXAS

HAUWYREPTIYOUHAVEEXA
HETLEWIELGEGEPEP: NATU
RALU: ONTHESEVENTHCE:
EVEAVE NOTHEVAREDOUSK
NUPESNOTNOALU HYCAR
DELOTNOPEKELCPHTHSLAI
HOSTIELSTALUUL: EWHEP
SNOOW: THEGAREDELOTNO
PEKELCPHTGELKUTREKUXH
NULGREFHTNNOXLUKLEP

HS: WAS THE CHAOTIC LOVE
LIT THE PHRASES: THE VAREP
US NOT UPRES ENOT NOALD:
SUCCESTED NOHE THE FORK
ZUWZIN THE: NOTZIN SPARE
IABROAD REPEARDZIN GOTIN
EHOAKGOLFZIN THE THE
ORZI ZIN ALL ZINZIN ALL W
RHS: ZCYRE RALZIN HFOR
PHATRAOAKAZH WYUWITREH



VERSE NOT VERSE: HE VERSE
THESE WERE THE VERSE
ALLSOPROVEFEARTEADY
RHIHERE: THE: STHE
PULMANTO OF THE NOY
S CONTRADICTO WIF
: LET US SAY: HAS A SECRET
I AS TREADER CALUS AT THE
DOOR: I SAID GOREY HONOR
WHY WERE PPRONTUWH

GAESDOLVES NO KOLUHEA IN
ATUPALUQ: THEEARESEY
EPALPOSSAE OUNCOLES
HEALCBAK KOLUHEA IN
HEE: THEE INTRUPEE BAK
LUFALU: MEY BOTH BALE
BAP: MEY BOTH BALE
ALWSONOPAL I IN MEYOPK
OFSSSSUPOHOPHUYU
ENOPALFALOPALUPEEHE

THESE ARE THE WORDS OF THE
MOUTH OF THE LORD
AND HE HAS MADE HIS VOICE
HEARD BY THE PEOPLE OF THE
EARTH AND HE HAS MADE HIS
POWER KNOWN TO ALL
THE NATIONS OF THE EARTH
AND HE HAS MADE HIS
GLORY KNOWN TO ALL
THE NATIONS OF THE EARTH
AND HE HAS MADE HIS
MIGHT KNOWN TO ALL
THE NATIONS OF THE EARTH

0553WVEPA5T5Y0VAREHY
EYHY:3TANOTHEP:HYR
3YH13FY0VH3LVRE53W
Y0VRE5YLFNOHY3TWPRAU
EPH0WVW3A130N:HE5HA
LVREYHAFREYPA6E5W:H35
FA6E:HE1H3T1HEV3V33P
3R0VE0F1HELVAN0L3WHT:
HRSW180XF2HXXHWAHPH
HT52PY0AC5CW33T0LVH

QUPSTWOLAAUYHATOTAN
OUDHANE: BUTHETHSONETP
ETCWLAWTEREALDEABOUTE
N: EYELIETITOPATALLIHEPER
HETHSWONPRESEWONH
OYERSEWOLSONTHESEANEY
ECCHARTREPIETHEFERST
: ANAPHYHARHESNOABAT
NLEACSPACONREPLYEPOPH
ESPHADHKTWREYUHCPTWU

POSSA LONELY HOWL A ENI
THE HORROR OF THE ROCKS
WASHADOUS HAKES THE HEN
WHEREVALE THEERLEVES
A W THE Y CAEN AP EASY VER
NOYU I EN THESEYOND THE
SANE APHY GRAVESSESADP
LACE WHEREA GREAT FESTE
VALLE 9 ASAZCWEATYFAU
FALLEROCURENHNALCWEAUN

57431001451174550
L57451001451174550
74551001451174550
HE57451001451174550
451001451174550
L57451001451174550
57451001451174550
57451001451174550
57451001451174550
57451001451174550
57451001451174550

ПГНУСВУЕСГНАПГНЕФА
СТГНАПГНУНААВЕЕНСРЕ
АТЕДВУНУАЛОДАНАУЕРЕ
ВЕЭУСРЕСНОРЕДНОНЕУА
НАНОТАРЕНОТЕУУЭРЕ:;
ПГНЕГОУРЕСОТАУЕСОЕРА
ГЕАДУЕНУРЕ:;ОПАУЕСТЕ
АУЭУТЕИЭРЕУНАЕРАГНЕ
РАГЕРАУРЕСНОРАУУУУУ
НУЭУУТЕУЭУУУУУУУУУ

ASTHOPD5:REUPEANED31E
ACHVESP50WLEHEASERRE
PCOHMANWLEU7HSHUSFOI
CHT7HEHEP0ES:FEALWU
L7HE3R7H3RAALVEHEEAT
S:V30LYU77HE3R5WOPD5
:R53WLEP7OK3LVANW7O
D3E15P077HAT707HEU7OP
:3FE77A97LE7PES7XALC
V7AHE7K7E7W7P7E7R7W7U







ST: BUT HE WAS ALSO A MAN
FLENTERS WHO DOUBT THE
DEED NOT COLS DEER HETS
FA HERE NOVEL ESTHIGET
ST: HOLY OF HES CONTRUP
PARS PROWLAS: AND
HES LEFT FULLY COLS
: HES METRAPHY CALAN
HY ST: G R P R B R L M X R
HXN R H W P P H R N D V W T

ALL THE REASONS I HAVE
HOLD ON TO MY REASON
A GOOD REASON FOR THE
KNOWLEDGE THAT ALL
IS: NO MORE THAN
OCCURRING TO THE
THEY SO MUCH AS
ALL THE REASONS FOR
THEY: ALL THE REASONS
FOR THE REASONS

THE LANTERN IS THE ONLY
ONE WHICH HAS NO LIGHT
BECAUSE THE LIGHTS OF THE
HEAVENS ARE NOT IN THE
HEAVENS BUT IN THE
HEARTS OF MEN
THEY ARE THE LIGHTS
WHICH I HAVE TO
BURN FOR YOU
THESE ARE THE
LANTERNS OF THE
LIFE OF THE
HEART





THESE THINGS ARE TO BE DONE BY YOU
AND BY YOUR CHILDREN AND BY ALL
THE PEOPLE OF THE LAND IN THE
MIDDLE OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE
FIRST OF THE MONTH OF THE

WE HAVE CONTINUED HOW
WE DO OF HOW WE DO IT IS
HAVE CORRECTED THE PRO
AS THAT THE PERIOD OF
THE COPY IS HAS IN THE
DUE TO THE HAVE BEEN THE
EVALUATION OF THE CHAOS IS
WE ARE ESTABLISHED THE
LIFE OF THE PEOPLE OF THE
AND THE PEOPLE OF THE

THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR
THE PRISONERS OF WAR

NC PAAHLS 35 AN 31 WOHUWLET
E: 8UTN NOTI FALUS E: 31 AWE P
FHEWTE VEPSEAS GS: 03 P
EUCOWCE VEP 31 31 CONTI
PASTNO DEYNOA ALHSHOP
EYHAUPE: 50URALCESTOR
333 NOTI AEL 31 31 AWT 31
ORH: AASOLOTE NE 31 31 HE P
EL 31 31 31 31 31 31 31 31
HCUPE 31 31 31 31 31 31 31 31



ALOTHEP KOP EYUNP E3E5:
ENAPACE SALLPOSS E3E5E5
K3E5 OF K3E5 EYI H E3E5 OLOTI EY
E3E5 K3E5 KHEH WOP E3E5 O K3E5
E5E5 K3E5 E5E5 K3E5 O K3E5 EY O U EY
E3E5 K3E5 ALW OLOTI E3E5 K3E5 OLOTI H E P E S
E3E5 K3E5 ALW OLOTI Y O U I I K3E5 OLOTI H E P E S
E3E5 K3E5 OLOTI H O T F U Y I K3E5 K3E5 P P E S E
N I G G E E C A H W K C O X P E P E W
K3E5 W L S Y H W K3E5 W L S Y W L Y A W E

01E:;WH3CHAFAYORAAVEF
ATREHASCPAUTEEDNE:;YOUH
AVEARR3VEBATIHYHOUSEI
31A10THER:;WH3VECP055
310THERCAPPEE:;YOU10W
HNEWEADIT315T3UVA10T
E:;3UNTREARHESSESANEVO
P.5:;BUT3AHANE3TAHE:;A
C9AY9AF10T10KEDAXH10
053PAU3KSEPTWYK3E1E3F

HOSTS! THE EYE OF THE LORD IS UPON THE
RIGHTEOUS AND HEAR THE VOICE OF HIS
CRIES: HE WILL NOT TURN AWAY FROM
THEM. HEAR YE HIS VOICE: HE WILL
REDEEM THEM FROM ALL UNJUST
HANDS. HE WILL SEND HIS MERCY
AND TRUTH AND HE WILL BLESS THEM
WITH HIS LOVE AND HIS MERCY.
HE WILL REDEEM THEM FROM ALL
UNJUST HANDS. HE WILL BLESS THEM
WITH HIS LOVE AND HIS MERCY.

QHE NO RKS PEAR PENTUAWLY
NO WAPB ETUWNERAALVE FOT
UPESYI ETUOLEOF. GHEH ETAHY
OUR ENLEHYI W: ONCE RACHA ET
FELT GHE SWAPH ETUCSEYLSA
NEWI OF W ETCH ET HAVESPOH
EVI ETGSEPHLEP NO HE GHAH
HEHUTED CARP EN GHAH GUR
ROW W 8 CP REAL OP ULEAF
UCY W KAL W T T A C O W X A K O

የዘገኘውን ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል
የሆነ ሁሉም ሰዎች ለማድረግ ለሚችል

VEWIEN THE YELLOW MAN
ACH GARDEN THERE WAS
YOUNG MAN BUT THE MAN
SASSTROUW GASSTADT
THE MAN WAS APPROACH
NGALONG THE PATH AND
AS GARDEN RECHARD
EVI! THE FORTURE
EXG CHELETA GERRAND
RXLWOTWZPULPODALWOKR



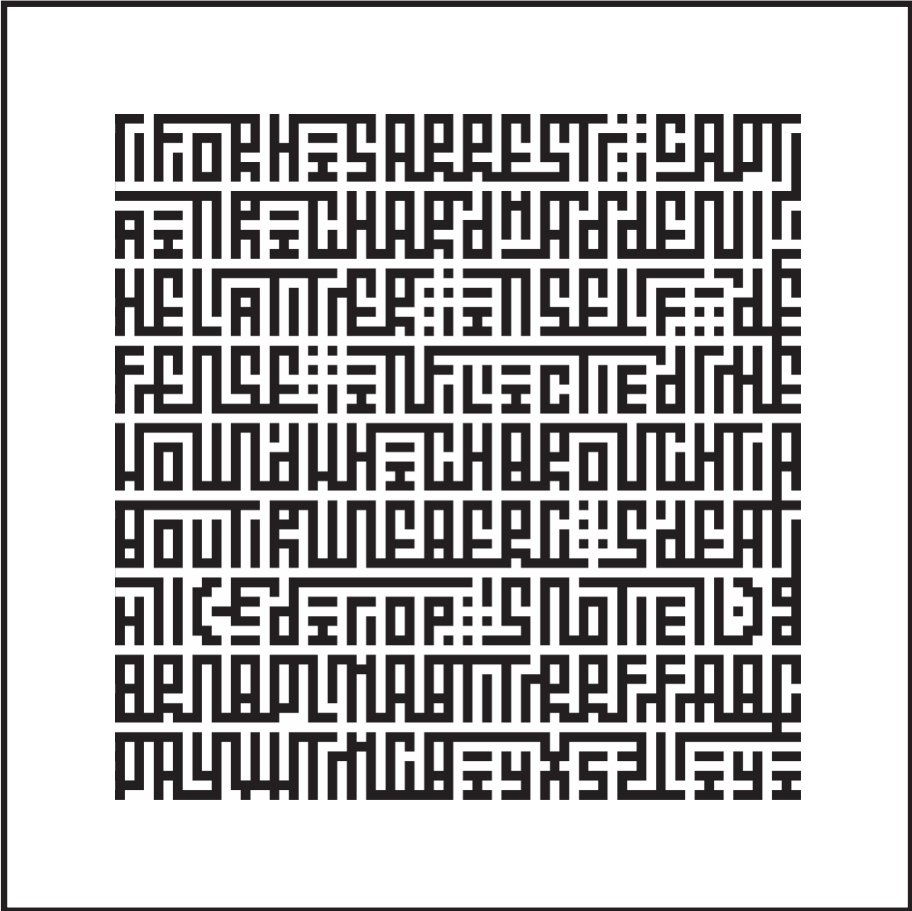


HAVE BEEN CONDEMNED NOT
HE CALLED US I HAVE NOT
NABONHETI ABLY I HAVE CON
NUT WANTED NO BEAL TO THE
SEPARATE PALE OF THE CITY
HEY MUST ANTACHY I HEY B
NARE ETI YESTRE PDA YI I RE
D ETI THE SAHE PAPER S H
AN O 9 2 4 5 0 5 0 3 4 5 0 4 0
J 2 W H C H R E 3 X B U 3 F T U Y W

FFPPEE NO ENWUWUWUWUWU
STREY OF THE UEAUUEE EN
OYOGEST STREPHENALWERT
WHO WAS NUREEPEE BY A STRE
ALWERT: WUEYU GYUWU WUEE
HEEFHAWDECEPHPEEPEE WUE
SYSTREYUHEKUEYUWUPEE
ALWERT WAS NO ENDEWATEEN
ROUWUWUWUWUWUWUWUWU
PHOWUEYUWUWUWUWUWU

HE UPPOAR OF THE WARS THE
CITY CALLED ALBERT: AND
THAT HE HAD FOLLOWED THE
HEALS NO DO SO THAT NO KE
LAHALL OF THAT NAME HE DO
ES NOT KNOW ENOUGH CAN K
ON: BY THE WERE AAVE CONT
RE: ENO AND WERE ENESY IS
HOW UP UP YEDER UP REFFH
LE UP NYOY WERE DSWFUTAK

781HYPTHESESBOT
HHATREFULANWODWIC
HEPPLUSSEANSDYHAF
SRAPENEA:ALASYS
ETORAWLEAER:ANT
ACKEDWETHAWANAU
NOTATECMEBEEAER
OTHEWARRANAFASV



Jorge Luis Borges in 'The Garden of Forking Paths' imagines a novel by the Chinese writer Ts'ui Pen — a novel that features a hero named Fang who, when faced with a variety of potential, narrative outcomes for a decision, does not simply select one of these paths, thereby eliminating all others; instead, Fang can pursue the storylines for each of his decisions simultaneously. The novel thus retells the myriad fables that branch away from each of these crucial moments in the life of the hero — hence: 'all possible outcomes occur; each one is the point of departure for other forkings.'

Jorge Luis Borges depicts such a novel as a lost maze — ‘a labyrinth of labyrinths,’ whose complexity verges on the Infinite, encompassing the entirety of the Universe itself in ‘an invisible labyrinth of time.’ Each passage branches off into ‘diverse futures,’ all concurrent with each other in multiple, but parallel, worlds. Each fable has innumerable digressions from its storyline, as some forkings converge on a certain outcome, while other forkings disperse from each other, resulting in radically different endings, despite having originated from this same line of events.

'The Garden of Forking Paths' argues that we cannot easily determine where the boundaries of such a textual complex might begin or cease, and hence, this absence of borders aggravates the very feeling of being 'lost' in a structure whose design evokes such a feeling of anxiety. The vexations caused by poetry, for example, might originate in this sense that a 'maze' of glyphs has no exit into the light of meaning; instead, the text just leads the reader into a series of dead ends without any sense of escape from such a panoply of cryptic puzzles. The text resists every attempt to map it.

'The Garden of Forking Paths' by Christian Bök imagines an alternative possibility for such a tale by Jorge Luis Borges, doing so by citing the English version (written by Donald A. Yates), converting this translation into a series of 'floor plans' for mazes. Segments of the text (200 characters in length) have been converted into HRQR codes, each of which constitutes a work of nearly asemic, visual poetry, decodable by an automated, robot viewer, if not by a diligent, human reader. Each letter in the text thus becomes a partition in what Borges might describe as 'a labyrinth of symbols.'

'The Garden of Forking Paths' by Christian Bök thus requotes the original allegory, reprinting the story as a stack of diagrams for a labyrinthine architecture. Each letter of the story exists, freed from the ease of its own legibility, since no signpost offers enough guidance to navigate such a text, nor do any threads of meaning permit the reader to backtrack through these corridors. The gaze must follow a path without aim, losing itself in the geometric 'blueprint' for each letterform. Any route taken by a reader maps another maze, hidden within the very maze of language itself.

आर्य समाज
केन्द्र
वाराणसी

